

TABLEAU DES RÉSULTATS OBTENUS/ PREVUS (FORMULAIRE)

Les parties doivent être remplies en fonction du rapport:

	1er Report	2ème Report	Rapport final
Activités réalisées	x	x	x
Indicateurs de réalisation	x	x	x
Activités planifiées	x	x	
Indicateurs de progrès	x	x	
Changements proposés	x	x	

Veillez remplir un tableau par résultat en suivant l'ordre de votre candidature originale et comme suit:

- Les *Mois* et *Lieu* doivent systématiquement être mentionnés pour chaque activité
- Lister les *activités réalisées* depuis le début du projet
- Les *indicateurs de réalisation* décrivent les aspects qualitatifs et quantitatifs en tant que résultats des activités réalisées
- Lister les *activités planifiées* jusqu'à la fin de l'action
- Les *indicateurs de progrès* décriront les progrès qualitatifs et quantitatifs attendus pour évaluer l'atteinte des objectifs
- Les *changements proposés* doivent être indiqués pour chaque résultat et jusqu'à la fin de l'action

Titre et numéro de référence du résultat :

Mois	Lieu	Description des activités réalisées	Indicateurs de réalisation
Mois	Lieu	Description des activités planifiées	Indicateurs de progrès

Changements proposés par rapport au formulaire de candidature/rapport précédent (pour le résultat concerné)

Merci d'utiliser une tableau par résultat

TABLEAU des RESULTATS OBTENUS/PREVUS 1er RAPPORT Jan. 2005

Titre et numéro de référence du résultat :

1. Cours intensifs à l'Université de Tirana

Mois	Lieu	Description des activités réalisées	Indicateurs de réalisation
Novembre 2004	UE	Cours intensif de langues en terminologie commerciale pour 6 enseignants de la Fac. d'Economie	4 enseignants suivent et réussissent le cours. Glossaire de terminologie écrit et distribué à la Faculté.
Novembre 2004	UE	Révision des cours existants en UE par enseignants albanais	Analyse préparée et discutée à la Faculté
Mois	Lieu	Description des activités planifiées	Indicateurs de progrès
Décembre 2004- mai 2005	Tirana	Développement du module 'Gestion du Commerce internationale' par enseignants EU et ALB	Approbation module Disponibilité des notes de cours
Juillet 2005		Cours 'Gestion du Commerce international' pour enseignants et étudiants diplômés donné par 2 enseignants ALB et 1 UE	Taux de présence (min. 90%) Taux de réussite (min. 90%) Résultats de l'évaluation Niveau de satisfaction
Octobre – décembre 2005		Promotion du cours aux entreprises régionales et associations professionnelles	Présence à des séances d'information (min. 50) Nombre de demandes d'enregistrement (min. 100)
Janvier 2006		Organisation d'un cours de 20 heures 'Gestion du Commerce internationale' pour PME et associations professionnelles d'entreprises régionales	Nombre de participants (50) Taux de réussite (90%) Niveau de satisfaction des stagiaires Evaluation positive des entreprises et associations Accords pris formation continue

Changements proposés par rapport au formulaire de candidature/rapport précédent (pour le résultat concerné)

Suite aux discussions de la 1ère réunion de coordination, l'équipe de gestion a décidé qu'il serait plus efficace d'envoyer 4 personnes pour la première mobilité pour le cours intensif et la révision des cours en UE étant donné que les résultats de cette mobilité (glossaire et rapport sur les cours existants) seront (et a été) disséminés aux autres enseignants de la Faculté. Les fonds économisés pour les deux mobilités seront utilisés pour une mobilité étudiant additionnelle en 3ème année.

Merci d'utiliser une table par résultat

TABLEAU des RESULTATS OBTENUS/PREVUS 2° REPORT – Sept. 2005

Titre et numéro de référence du résultat :

1. Cours intensifs à l'Université de Tirana

Mois	Lieu	Description des activités réalisées	Indicateurs de réalisation
Novembre 2004	UE	Cours intensif de langues en terminologie commerciale pour 6 enseignants de la Fac. d'Economie	4 enseignants suivent et réussissent le cours. Glossaire de terminologie écrit et distribué à la Faculté.
Novembre 2004	UE	Révision des cours existants en UE par enseignants albanais	Analyse préparée et discutée à la Faculté
Janvier-juin 2005	Tirana/UE	Développement du module 'Gestion du Commerce international' par enseignants EU et ALB	Module du cours préparé (mars), commenté (avril lors du séminaire), finalisé et approuvé (mai). Notes de cours disponibles (mai)
Juillet 2005	Tirana	Cours 'Gestion du Commerce international' pour enseignants et étudiants diplômés donné par 2 enseignants ALB et 1 UE	Groupe de 15 enseignants et 7 étudiants diplômés suivent le cours (taux de présence 90%). Tous réussissent (100%). Contenu du cours et méthodologie évalués par participants (selon directives développées par évaluateur externe en mai) Niveau de satisfaction : 75%.

Mois	Lieu	Description des activités planifiées	Indicateurs de progrès
Septembre 2005	Tirana	Révision du module 'Gestion du Commerce international' par les enseignants ALB	Approbation du module révisé par Comité de gestion. Notes de cours mises à jour
Octobre – décembre 2005	Tirana	Promotion du cours aux entreprises régionales et associations professionnelles	Présence à séances d'information (min. 50) Nombre de demandes d'enregistrement (min. 100)
Janvier 2006	Tirana	Organisation d'un cours de 20 heures 'Gestion du Commerce international' pour PME et associations professionnelles d'entreprises régionales	Nombre de participants (50) Taux de réussite (90%) Niveau de satisfaction des stagiaires Evaluation positive des entreprises et associations Accords pris formation continue.

Changements proposes par rapport au formulaire de candidature/rapport précédent (pour le résultat concerné)

Le développement du module 'Gestion du commerce International' par les enseignants albanais et UE a commencé en janvier 2005 au lieu de décembre 2004 et a été complété en juin au lieu de mai 2005. Ceci est dû à la non-disponibilité du personnel à cette période mais n'a pas influencé la date à laquelle s'est tenu le cours (juillet 2005).

Merci d'utiliser une tableau par résultat